



ECHO

Official Newsletter of the Netherlands Society
Christchurch (Inc)



**FEBRUARY
2021**



History repeating it self!?!

**Louis Leopold Boilly (1761-1845)
painted a vaccination procedure against
smallpox in Paris in 1807.**

Netherlands Society Christchurch

(Est. March 20th, 1965)



Clubrooms

Netherlands Society Christchurch

637 Marshland Road

Christchurch 8083

Phone: (03) 323 8641

www.nsc.org.nz

Postal address:

P O Box 35177 Shirley

Christchurch 8640

President:

Dee Segeren, Phone 027 3566650

Email: president.nsc@gmail.com

Vice-President:

Yoka Saris, Phone 384 9570

Email: yokasaris@gmail.com

Treasurer

Sebastian Pierce, phone 027 3386846

Email: nsc.treasurer.nsc@gmail.com

Secretary:

Miryam Denny

Phone: 022 3623411

Email: secretary.nsc@gmail.com

Membership and Website:

Ron van Santen

Phone: 027 4898369

Email: membership.nsc@gmail.com

Affiliated Clubs Liaison:

Yoka Saris

Phone: 384 9570

Editor Echo:

Yoka Saris

4 Highbank Lane, Christchurch 8081

Phone: (03) 384 9570

Email: yokasaris@gmail.com

EDITOR'S REPORT

Dear Readers,

Welcome to the first issue of this year's Echo. What a lot of fun we had in December. St Nicolas and the Christmas events made Face Book, etc and with it a lot of compliments were received about the organising of these events by the NSC.

And then there were those people who came to clean the garage in their spare time. Jan Hollestelle provided me with a lovely photo of a very tidy looking garage. Thanks to you all! Let's now try to keep it that way!



In the December Echo I published a letter from **Ron Semeijn** regarding a book he wrote "**Over tante Ka, de Biggendrijver en Anderen**". Ron has donated a book for our library. So after you have read it I would appreciate it if you would replace it so others can also enjoy it. Good old fashioned Dutch humor especially for those born halfway through the last century.

It leaves me to give you the sad news that our very loyal members **Joop Coppens and Jan van de Poll** have passed away in January. Hopefully someone will supply me with some information so I can share with you in the next Echo what these members have meant for the Society in the past.

Yoka

Royal Netherlands Consulate Chch
Level 1, BNZ Centre, 101 Cashel St
(Entrance off Cashel Mall and directly
behind Michael Hill Jewellers)

Telephone: 03 335 3272,

Email: nl.consulate.chch@gmail.com

PRESIDENT'S REPORT

Dear Members,

Even though it is already February, I think I am still allowed to wish you all a Happy New Year. The Sinterklaas party for the Young at Heart on 28 November was a great success. Even I had to sit on Sint's lap. Luckily it was for all the right reasons. On 6 December we celebrated the Sinterklaas Picnic at 637 Marshland Road. Parents and children all joined in and played several games. Fifty five children had their photo taken with Sinterklaas and his Pieten. Our neighbour Dave allowed us to use his paddock for parking, which was greatly appreciated.

On 19 December we all came together and celebrated Christmas with children performing the Nativity play and to enjoy a nice BBQ meal. This is almost a distant memory as the weeks are flying by.

During the holiday break, on 28 December, a group of very busy bees cleaned and cleared out the garage. It is now spic and span again. Even though people might not notice, it is a job well done. So I like to say thank you to all those lovely ladies and men who made this happen!

I expect you are all getting excited as I am about the vaccine against COVID19. How great will it be if we can all go our 'normal' way again and visit friends and family overseas, as if nothing ever happened! Fingers crossed that things will be progressing as foreseen by the Government. Vaccinations are still in short demand but the messaging is positive.

On 14 February the first Dutch Market day in 2021 will take place and because this is Valentine's Day we will try to make it a bit special. So, please, come along and enjoy Valkentine's Day with us.

I expect you are eager to know how the Windmill Project is progressing. The answer is: Really awesome!!! In December we submitted the application and the Christchurch City Council approved it within a week. The approval highlighted an issue with the total height of the windmill. So we had to submit for a resource consent as the total height of the windmill exceeds the allowed 9 metres. This application is with the CCC at the moment and we expect the outcome of that soon.

Of course these approved applications are just the start. The building of all parts which will transform the current structure into a windmill will not happen overnight. But we are getting closer which in it self will be an awesome achievement for all involved. Just keep an eye out for the future issues of the Echo, I will keep you posted!

On a more serious note: The corner post of the children's play area has been hit again by a car. The post has been repaired and stands now proudly painted in Dutch colours for all to see clearly. Although we have been told who drove into the post, the person involved has not contacted us yet, which is a shame. As mentioned before, we realise that no one does this on purpose but we, the NSC, expect honesty from our members, not the 'hit and run' attitude. So I ask you: Please, give one of the committee members a call. We really would appreciate your honesty and we will try to work with you to sort this out.

Hartelijke groet,

Dee

FOR THE TRUE MUSIC LOVERS

A multi cultural event of music (opera drama) plus food and wine (or bring your own picnic) in a stately historic house and heritage garden.

NARROPERA 2021

132 Old Tai Tapu Road, Christchurch 8025



THE OPERA THAT CHANGED
THE COURSE OF MUSIC

FREISCHÜTZ

March 2021

Sunday Mornings @ 11am: 7, 14, 21, 28

Thursday evening @ 7.30pm: 18

Tickets \$35 via COURT THEATRE box office
www.courttheatre.org.nz/lansdown or (03) 9630870

Mulholland

Painting Solutions

-interior/exterior paintwork
-wallpapering

“laat uw huis weer stralen!”

Darren Mullink 022 039 0374



All Property Maintenance
Repairs
Painting
Carpentry
Fencing
Brickwork
Tiling work
Alterations

Handyman

359 Hills Rd

Christchurch

Ph: 385 1718

Mob: 021 02253774

Pete@peteknuiman.co.nz

www.peteknuiman.co.nz

FRIENDLY SUPPORT NETWORK FSN

We are a group of volunteers who give help and support to people of Dutch descent in situations of need and stress.

We visit sick people, walk with people and talk (Dutch and English) with people.

We organise transport to and from the Everglades to events you might want to attend.

Help or support is generally of a moral rather than financial nature.

If you want to become a volunteer or know of someone we can help, please contact:

Heleen van den Brink

Trudi van Nobelen

Tel 359 5517

Tel 383 1111

STICHTING NEDERLANDERS BUITEN NEDERLAND

Via **www.nederlandersbuitennederland.nl** you can get answers to most of your questions and also all important news regarding those of us who live for long or short periods in other countries.

Further information regarding Dutch passports;
University studies in the Netherlands; Travel to the Netherlands in time of COVID 19; etc. contact:

Co-ordinator Elly Spillekom: ellysnbn@gmail.com



"your best move"

I've got buyers looking for their new home. So if you're considering selling let's chat, it might be your best conversation of 2021!

For all your real estate needs, in Dutch and English!

"Let's get you moving!"

Susan Mullink

022 105 6877

susan@limere.co.nz

0508 call lime | limerealestate.co.nz

Free call 0508 2255 5463 | Lime Real Estate Ltd Licensed REAA 2008

AAA Aerials

Able-Affordable-Avaliable



Installation and Repair



Dutch TV , B.V.N



Freeview



New Phonejacks



Call Phil 0274390517
03-3599846

the Garden Hotel & RESTAURANT

Lunch & Dinner • All you can eat • 7 days



Bookings Essential **PH 386 0088**

fb.com/GardenHotelRestaurant www.gardenhotel.co.nz

THE GARDEN HOTEL COMPLEX
110 MARSHLAND RD
www.gardenhotel.co.nz | phone 385 3132

Everglades Country Golf Club

637 Marshlands Road



Would You like to Play Golf?

You can at Everglades Country Golf Club.

Green fees \$10.00 for 9 holes.

Clubs are available for hire.

The course is open every day except Saturday from 12noon to 4pm.

New members are very welcome. Membership details are available at clubrooms - 03 3238641 (entrance from back car park)

or from Secretary

Miles Ruddenklau
142 Riverlea Estate Drive
Stewarts Gully
Christchurch 8083
evergladescgc@xtra.co.nz

Letter to the Editor:

POFFERTJES

Met heel veel plezier hebben we 3 jaar poffertjes gebakken in de Netherlands Society's Clubrooms . Op kinderfeestdagen zoals Sinterklaas of gedurende de Dutch Market dagen. De prijs is altijd het zelfde gebleven: \$4.00 per portie van 10 poffertjes.

Het was geweldig te zien dat een ieder met een glimlach hun poffertjes ophaalde als ze klaar waren. Soms moest men wel eens 5 tot 10 minuten wachten als het erg druk was. Maar dit was absoluut geen probleem voor onze klanten. De kinderen konden wel eens ongeduldig zijn maar Demmy kon daar heel goed mee omgaan. Zowel met de jongste maar ook met de oudste klanten. Ze rekende af, wisselde je geld, maakte een grapje en gaf je de poffertjes.

We moesten investeren in een elektrische poffertjes plaat en al de daarbij behorende spullen om het maken, voorbereiden en vervoeren van huis naar de club, zo'n 88 kilometers.

Nu ontvingen we onlangs een brief van het NSC bestuur om \$20.00 te betalen voor het gebruik van de faciliteiten zoals de keuken van de Everglades en het stroomgebruik (3,5 uur \$2.00).

Natuurlijk is het hun goed recht om dit bedrag te rekenen want we staan fijn binnen en niet in de regen en de kou zoals vaak bij andere markten. Helaas is het voor ons toch niet meer te doen onder het mom van 'We doen het voor ons plezier!' De rede van de Dutch Market was om meer jonge mensen geïnteresseerd te krijgen in de Club en dat is gelukt. Iedereen heeft het naar zijn zin, de in- en opzet is helemaal gelukt. Maar als ik, persoonlijk, al de onkosten eraf trek, mijn zaterdagavond om alles voor te bereiden, zondag ochtend om 7 uur beginnen om alles op tijd op de markt te krijgen. Om 2 - 2.30 uur weer thuis te zijn. Mijn zondag werk af zeggen maar daar dan ook nog voor te moeten betalen dan draai ik in de min en dat is dan een beetje zuur. Helaas zijn er van die momenten in het leven dat je moet kiezen en ik kies er dus voor om te stoppen met de verkoop van de poffertjes.

Ik dank iedereen voor de geweldige inzet en de gezelligheid. Vooral Demmy die het ontzettend goed heeft opgepakt en daarmee een zeer goede werk-ervaring heeft gekregen. Dank aan Ron voor zijn hulp en het op en neer rijden en vooral het dragen van al de spullen. Soms moesten we met twee auto's rijden omdat hij na afloop van de markt door moest naar zijn werk.

En natuurlijk dank aan onze trouwe klanten die konden genieten van deze Nederlandse lekkernij. Ik wens iedereen het allerbeste en een goede gezondheid in het nieuwe jaar. Ik hoop iedereen weer snel te zien op de markt maar....dan als klant!

Lieve groetjes,
Millie

Photos supplied by Pete Knuiman, V Vos & D de Bes

DECEMBER EVENTS

St Nicholas and Christmas 2020



St Nicholas with his loyal helpers:
Piet One and Piet Two
On Sinterklaas's lap **Isaiah Vos**
and
his **Great-grandma Tinie Vos**

Hey, do I see the Christmas Gringe on the very right? **(Editor)**

Well, St Nicholas does not only talk with good boys like Isaiah. Sometimes he meets up with the real 'bad' boys. Here you see **Jan Hollestelle and Kor Verburch** getting a reprimand from St Nick.

But the boys said they were really sorry for what they had done and promised that they will never misbehave again
(Editor: Yeah....right!)



The future generation of the NSC performed the centuries old Christmas story. And again the audience could not keep it dry. We laughed and we cried but above all we very much enjoyed this yearly speciality!

KAARTCLUB "ONS GENOEGEN"

Hier zijn we weer aan het begin van een nieuw jaar en nu maar eens zien wat we er van kunnen maken. We hebben het vorige jaar nuchter afgesloten. We waren slechts met 21 leden dus ik vond het zo sneu om 10 mensen alles te geven dat we maar besloten hebben om de wijn te laten staan en daarvoor iedereen een doos lekkere chocolaatjes te schenken. En ik geloof dat dat wel in de smaak viel.

De kampioen van het jaar 2020 was Arda Hogendoorn, 75914 punten; 2) Johan Nieuwenhuizen, 75714 punten; 3) Koos van Nieuwkerk, 73750 punten; 4) Theo van Vuuren, 72311 punten; 5) Wim de Winter, 70650 punten; 6) Jean Blik, 70531 punten; 7) Ans van Vuuren, 70079 punten; 8) Truus Nijssen, 69960 punten; 9) Anna Fekkes, 69898 punten; 10) Cees de Baars, 65938 punten.

En de 'pitten' prijzen waren 1) Anna Fekkes, 24 pitten; 2) Koos van Nieuwkerk 22 pitten; 3) Jean Blik, 20 pitten.

Op 8 december kwam Theo van Vuuren als eerste uit de bus met 5706 punten; 2) Wim de Winter, 5352 punten. Op 15 december was Bep van Polen 1) 5419 punten;

2) Gerard van Kuppevelt, 5114 punten en op de laatste kaartdag van het jaar, 22 december, was de uitslag: 1) Wim de Winter, 5461 punten; 2) Bep van Polanen, 5099 punten. Op 19 januari werd het nieuwe jaar ingezegend met iets lekkers bij de koffie en waren de winnaars 1) Koos van Nieuwkerk, 5794 punten, 2) Anna Fekkes, 5195 punten.

Beste mensen, dit was mijn eerste bijdrage van het jaar, ik eindig met de wens dat jullie allen zullen vrij blijven van het 'virus' en heel veel plezier met het spel van het leven.

Wim

Ja ... natuurlijk, gezellig
Klaverjassen!

YOUTH OF YESTERDAY January 2021

Hallo

Welcome back and best wishes for the new year. Hoping you all had a lovely holiday within the confines of New Zealand, it was certainly as busy as ever even without overseas tourists!



Because Leona now needs to sit back and relax, I will be taking over, no doubt Hannah who helped Leona the last years will lend a helping hand when needed and also Jose has offered to help and has helped me at the end of year lunch. So very many thanks to you both.

Doors will open at 9.30 am and aim to close at 2 pm.

Small charge of \$2. A bottomless cup of coffee/tea is provided.

If you know of someone who is home alone and interested to come and play rumicub or maybe a group who like to play cards or other games, encourage them to come. We have 3 groups: cards, rumicub, colouring for adults. So, you have a choice or bring something new. The more the merrier.

☎ 381-0218 - Lilian for information

BIRDSONG LODGE

2 nights (or more) for
2 adults : \$220/night.
1 night : \$250/night.
\$40 per extra person.

Escape to an oasis of
tranquility totally surrounded
by bush and the call of native
birds,

45 minutes from
Christchurch – in beautiful
Little River.

Relax in front of a roaring
fire, soak up the luxurious
décor, and unplug from
technology.

BOOK NOW

Call Tanya & Ron (03)3251900 / 0273235239

t.markman@xtra.co.nz

STRUCTURAL STEEL
SUPPLY, FABRICATION & ERECTION
SOUTH ISLAND WIDE

JJS JOHN JONES STEEL

JJSTEEL.CO.NZ

Phone 03 366 8679

Email: admin@jjsteel.co.nz frank@jjsteel.co.nz

18 Sir James Wattie Drive, PO Box 4241, Christchurch, NZ



THE NETHERLANDS SOCIETY CHRISTCHURCH DUTCH MARKET

wishes you all a happy Valentine's Day!

637 Marshland Road, Sunday, 14 February 2021, 10am-12.30pm

With stallholders such as:

'Lekker Dutch', selling everything Dutch that you really, really want such as poffertjes & croquettes;

'Pete & Dee', the famous Everglades Dutch Cheesemongers; Jacqui with her famous 'Euro Gourmet Meats' and much more;

'Taste Indonesian', Mazda & Linda with authentic delicacies;

'Oom Jan and his amazing 'Braadworst';

'Tinie and Yoka's traditional 'Huzaren Slaatjes';

Tante Annie's succulent witlof; Rollo's Veges: fresh and crisp.

'Go Organic' offering plants and arts;

Ria Verburgh's with gorgeous handmade greeting cards;

Robyn's handmade jewellery; Miryam's colourful balloons;

And last but not least:

the Kiwi Coffee Van for that great 'cuppa'!



“Gezelligheid kent geen tijd!”

WHAT WAS AND WHAT IS COMING!

On page 9 you have already seen how the NSC celebrated St Nicolas and Christmas.

But there was more. The Neerlandia Choir performed it's Christmas Concert on 21st of December in the St John's Anglican Church in Woolston.

People, who attended the concert, have told me since then that they are amazed what this little choir brings forth each time. This makes me quite proud because indeed while we struggle with deminishing numbers of singers with the help of our talented

Musical Director Teresa Jones and Accompanist Michael Zon a lovely program was put together once more. Especially for the Christmas Concert we had the support of **Thea Konijn; Geertrude Steltenpool; Jacqueline Landauer; Tjeerd Kikstra; Gerard van Kuppevelt and Wim de Winter.**

Enthusiastically they came to our resque. Our grateful thanks must go to these singers. The guest artists this evening were the members of the **"Saturday Recorder Group".**

In January the Neerlandia Choir has sung during the funeral of ex choir member John van de Poll.

Should anybody like to join us: we rehearse on Wednesday evenings from 7 until 9 pm. With a coffee break in between. Please ring me on 384 9570 at any time!

Yoka Saris

(Photoos Van den Brink family)



COMING EVENTS IN FEBRUARY:

Mystery Bus Tour:

Last year we had to cancel this trip but this year we try again on Wednesday, 24 February and Thursday, 25 February, \$20.00 per person. Maximum persons per tour 24.

Take your own lunch or buy it on the way. Leaving from the Everglades at 9 am, return late afternoon.

To book and further information ring Annie at 383 1594.

PUZZLE OF THE MONTH

Doe eens gezellig mee met deze puzzel.

Stuur de oplossing naar:

Puzzle Freak, 4 Highbank Lane, Christchurch 8081

of email: yokasaris@gmail.com

De eerste correcte oplossing ontvangt een prijsje!

ZWEEDS

92

inspraak	gevederd dier	voorna- melijk	minderig	mobieltje
onzinnig	spurt	eetvertrek		rustoord
↙	↓	↓ 5		↓
Belgisch bier			beukpaal	
gerief			de wind ... hebben	
↙	4		type school	↓ 1
			walvis	hel over
afspelen	groter worden			↓ 6
↙	genezen			
				in bewaring stelling
het telkens likken			optreden	↓
te gelege- ner tijd			rund	
↙		dociel	↓	onzijdig
		kansspel		fust
verdikte huid		↓ 9	windrich- ting	↓
een beroep doen op			smart	↓
↙				3
				besmette- lijke ziekte
aanblik	instru- ment	boek- nummer	zoge- naamd fijngema- len schelpen	↓
↙	↓	↓ 8	↓	Bijbelse priester
cycloon			tocht	↓
lipje				... Lanka
↙	2	geiser		
geld			wigwam	7

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Leading Edge Automotive

CHRISTCHURCH'S LEADING EUROPEAN SPECIALIST



- SERVICING
- DIAGNOSTICS
- WOF
- REPAIRS
- AUTO ELECTRICAL
- FREE COURTESY CARS

Leading Edge Automotive

CHRISTCHURCH'S LEADING EUROPEAN SPECIALIST

Book Online 

leadingedgeautomotive.co.nz

or call **03 366 3384**

480 Selwyn St, Christchurch • Mon-Fri 7.30am-5.30pm

info@lea.co.nz www.leadingedgeautomotive.co.nz

NEW MEMBERS WELCOME

Are you or a friend considering becoming a member of the Society?

For more info contact the membership secretary, ph: 027 4898369 or email secretary.nsc@gmail.com

Application form:



Name: _____ Telephone: _____

Address: _____

Suburb: _____ Postal Code: _____

Email Address: _____

Age Group: *(Please add in the number applicable to each category)*

0-16 yrs _____ 17-29 yrs _____ 30-49 yrs _____ 50 yrs + _____

Please circle appropriate membership:

Family membership \$42.00
(includes children up to 16yrs of age)

Single membership \$30.00

Post Application to: Ron van Santen
PO Box 35177, Christchurch 8640
email application to: ronvsanten@gmail.com

Membership fees can be paid **after** receiving the confirmation letter from the treasurer.

Subscription year starts 1st April

VISIT OUR FACEBOOK PAGE: NETHERLANDS SOCIETY CHRISTCHURCH NZ

Committee Members

President	Dee Segeren	027 3566650	President.nsc@gmail.com
Vice-president	Yoka Saris	384 9570	Vice.President.nsc@gmail.com
Secretary	Miryam Denny	022 362 3411	Secretary.nsc@gmail.com
Treasurer	Sebastian Pierce	027 3386846	nsc.treasurer.nsc@gmail.com
Entertainment Manager	Annie van der Dussen	383 1594	Entertainment.nsc@gmail.com
Membership	Ron van Santen	027 4898369	Membership.nsc@gmail.com
Property Manager	Jan Hollestelle	022 6775024	Property.manager.nsc@gmail.com
Editor Echo Newsletter	Yoka Saris	384 9570	<u>yokasaris@gmail.com</u>
Committee members:	Pete Knuiman	021 02253774	
	Lilian van Elk	381 0218	
	Ron van Santen	027 4898369	
	Marjon Stegehuis	352 8581	
	Jose Nijstad	337 6151	
	Lyn de Vries	027 318 1410	
	Pieter de Vries	”	
	Mart de Rouw	389 9373	
	Sarah Troon	022 3579580	
Website	Ron van Santen	027 4898369	Webmaster@nsc.org.nz
Affiliated Clubs	Yoka Saris	384 9570	<u>yokasaris@gmail.com</u>
Distributor Echo Newsletter	Yoka Saris	027 6956914	<u>yokasaris@gmail.com</u>

Affiliated and other clubs

Hall Hire	Dee Segeren	027 3566650	FEDERATION OF NEW ZEALAND NETHERLANDS SOCIETIES: dutchcommunities.co.nz
Bridge club	Riet Willems	358 2783	
Costume Hire	Marina Wijlaars	323 4465	
Friendly Support Network	Heleen van den Brink	359 5517	
Klaverjas Club Ons Genoegen	Wim de Winter	352 5317	
Neerlandia Choir Christchurch	Yoka Saris, secretary	384 9570	
Toenail Culture Ale	Annie van der Dussen	383 1594	
Walking Club 'De Landlopers'	Joop Stokvis	021 08133480	
Youth of Yesterday	Lilian van Elk	381 0218	

Echo Material for the next issue of the Echo has to be in by the 20th of each month.

Although handwritten material is acceptable if clearly readable,
the editor will be very happy with typewritten articles.
You would, however, really make my day with your contributions as
an attachment to email or with an email.

**Please send to: yokasaris@gmail.com or
Yoka Saris, 4 Highbank Lane, Christchurch 8081**

DISCLAIMER

The views and opinions expressed within the Echo are those of the individual author or other information source and do not necessarily represent the opinion of the Netherlands Society or the Editor.
All contributions are proofread for style and grammar.
We reserve the right to reject, abridge or edit letters for linguistic, spelling, style and other literary errors.